

No. 32911

**UNITED NATIONS
and
CHILE**

Exchange of letters constituting an agreement concerning the United Nations/European Space Agency/Chile Regional Workshop on Space Technology for Prevention and Mitigation of the Effects of Natural Disasters, to be held in Santiago, Chile, from 1 to 5 July 1996. Vienna, 20 and 27 June 1996

Authentic texts: English and Spanish.

Registered ex officio on 27 June 1996.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
et
CHILI**

Échange de lettres constituant un accord relatif à la Réunion de travail régionale Organisation des Nations Unies/Agence spatiale européenne/Chili sur la technologie spatiale pour la prévention et l'atténuation des effets des catastrophes naturelles, devant se tenir à Santiago (Chili) du 1^{er} au 5 juillet 1996. Vienne, 20 et 27 juin 1996

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré d'office le 27 juin 1996.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS AND CHILE CONCERNING THE UNITED NATIONS/EUROPEAN SPACE AGENCY/CHILE REGIONAL WORKSHOP ON SPACE TECHNOLOGY FOR PREVENTION AND MITIGATION OF THE EFFECTS OF NATURAL DISASTERS, TO BE HELD IN SANTIAGO, CHILE, FROM 1 TO 5 JULY 1996

ÉCHANGE DE LETTRES CONSTITUANT UN ACCORD¹ ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET LE CHILI RELATIF À LA RÉUNION DE TRAVAIL RÉGIONALE ORGANISATION DES NATIONS UNIES/AGENCE SPATIALE EUROPÉENNE/CHILI SUR LA TECHNOLOGIE SPATIALE POUR LA PRÉVENTION ET L'ATTÉNUATION DES EFFETS DES CATASTROPHES NATURELLES, DEVANT SE TENIR À SANTIAGO (CHILI) DU 1^{er} AU 5 JUILLET 1996

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 27 June 1996, the date of receipt of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

¹ Entré en vigueur le 27 juin 1996, date de réception de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.